Bedienungsanleitung Elektronik-Stichsäge



ค

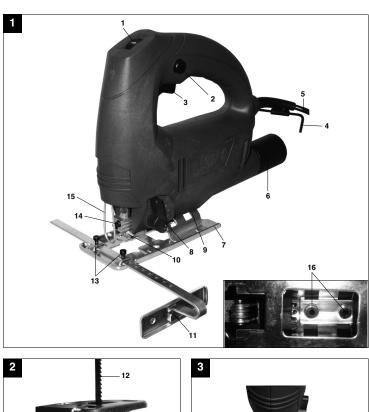
(E

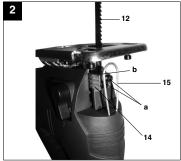
Art.-Nr.: 881-30 EH-Nr.: 43.211.11

I.-Nr.: 01018

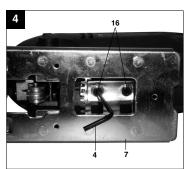


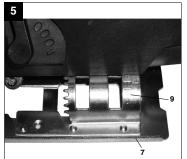
YPL 653





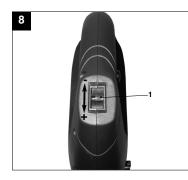


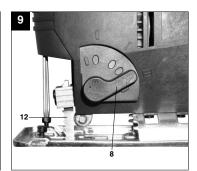






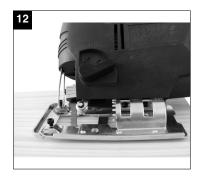












4



"WARNUNG - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen"



Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.



Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



Tragen Sie eine Schutzbrille.Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.

⚠ Achtung!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie verletzungen und Schaden zu verrindern. Lesen sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise

Die entsprechenden Sicherheitshinweise finden Sie im beiliegenden Heftchen!

⚠ WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Sicherheitsninweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verlet-zungen verursachen zur Folge haben. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

2. Gerätebeschreibung (Bild 1)

- Rändelschraube für Drehzahlregulierung
- Feststellknopf Ein-/Ausschalter
- Innensechskantschlüssel Netzkabel Adapter für Spanabsaugung
- 6
- Verstellbarer Sägeschuh Umschalter für Pendelhub
- Gradskala für Sägeschuh
- Führungsrolle
 Parallelanschlag

- 12. Sägeblatt13. Feststellschrauben für Parallelanschlag
- 14. Sägeblattaufnahme
- 15. Schutzabdeckung16. Schraube für Sägeschuh

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Stichsäge ist zum Sägen von Holz, Eisen, Buntmetallen und Kunststoffen unter Verwendung des entsprechenden Sägeblatts bestimmt.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

4. Technische Daten

Netzspannung:	230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	650 W
Hubzahl:	800 - 3.000 min ⁻¹
Hubhöhe:	18 mm
Schnitttiefe Holz:	80 mm
Schnitttiefe Kunststoff:	20 mm
Schnitttiefe Eisen:	10 mm
Gehrungschnitt:	bis 45° (links und rechts)
Schutzklasse:	II / 🖸
Gewicht:	2,15 kg

Geräusch und Vibration

Die Geräusch- und Vibrationswerte wurden entsprechend EN 60745 ermittelt.

Schalldruckpegel L _{pA}	87 dB(A)
Unsicherheit K _{pA}	3 dE
Schallleistungspegel L _{WA}	98 dB(A)
Unsicherheit K _{WA}	3 dE

Tragen Sie einen Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewir-

Schwingungsgesamtwerte ermittelt entsprechend EN

Schwingungsemissionswert $a_h \le 2.5 \text{ m/s}^2$

▲ Achtung!

Der Schwingungswert wird sich aufgrund des Einsatzbereiches des Elektrowerkzeuges ändern und kann in Ausnahmefällen über dem angegebenen Wert liegen.

5. Vor Inbetriebnahme

Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.

Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.

5.1 Schutzabdeckung (Bild 1/Pos. 15)

Die Schutzabdeckung (15) schützt vor versehentlichem Berühren des Sägeblattes und lässt dennoch den Blick auf den Schnittbereich

5.2 Sägeblattwechsel (Bild 2/Pos. 12)

⚠ Achtung!

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie ein
- Sägeblatt einsetzen oder austauschen. Stellen Sie den Umschalter für Pendelhub (8) auf Position 3
- Die Zähne des Sägeblattes sind sehr scharf.
- Mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel die Schrauben (a) an der Sägeblattaufnahme (14)
- Das Sägeblatt (12) in die Führungsnut (b) der Sägeblatthalterung (14) bis zum Anschlag einschieben.
- Die Schrauben (a) mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel fest ziehen.
- Die Sägeblattzahnung muss in Schneidrichtung zeigen. Darauf achten, dass das Sägeblatt in der Führungsnut (b) der Sägeblattaufnahme (14) und der Laufrolle sitzt. Überprüfen ob das Sägeblatt (12) fest in der
- Aufnahme sitzt.

 Das Entfernen des Sägeblattes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

5.3 Montage des Parallelanschlages (Bild 3/Pos. 11)

- Der Parallelanschlag (11) erlaubt es Ihnen parallele Schnitte auszuführen. Lockern Sie die beiden am Sägeschuh (7)
- gelegenen Feststellschrauben (13).
- Parallelanschlag (11) nun in die Führungen am Sägeschuh (7) einschieben. Sie können den
- Sageschun (/) einschleden: Sie können den Parallelanschlag (11) an der linken oder an der rechten Seite des Gerätes einsetzen. Die Führungsleiste stets nach unten ausrichten. Setzen Sie mit Hilfe der Messskala des Parallelanschlages (11) den benötigten Abstand fest und ziehen Sie die Feststellschrauben (13) wieder an.

- 5.4 Einstellen des Sägeschuhs für
 Gehrungsschnitte (Bild 4-5)
 Schrauben für Sägeschuh (16) auf der Unterseite
 des verstellbaren Sägeschuhs (7) mit dem
 Lessenschaftenschelbreiten (A) leigen (Bild A) Innensechskanntschlüssel (4) lockern (Bild 4).
- Den Sägeschuh (7) leicht nach vorne ziehen. Der Sägeschuh kann nun bis zu 45° nach links oder rechts geneigt werden. Wird der Sägeschuh (7) wieder nach hinter
- geschoben, so funktioniert dies jeweils nur in den bei 0°, 15°, 30° und 45° befindlichen Raststellungen, welche an der Gradskala für Sägeschuh (9) markiert sind (Bild 5). Sägeschuh in entsprechende Position bringen und Schraube für Sägeschuh (16) anziehen.
- Der Sägeschuh (7) kann jedoch auch ohne weiteres auf ein anderes Winkelmaß eingestellt werden. Sägeschuh (7) hierzu nach vorne ziehen, gewünschten Winkel einstellen und Schraube für Sägeschuh (16) wieder anziehen.

5.5 Adapter für Spanabsaugung (Bild 6)

Die Stichsäge ist mit einem Adapter für den Staubsaugeranschluss ausgestattet. Der Adapter wird auf die Stichsäge gesetzt und durch Drehen fixiert. Jeder Staubsauger kann an den Absaugadapter angeschlossen werden. Achten Sie auf luftdichte Verbindung der Geräte. Der bei der Arbeit entste-hende Staub kann gefährlich sein. Beachten Sie die Cicherbeitsburgeise. Sicherheitshinweise.



6. Bedienung

6.1 Ein-/ Ausschalter (Bild 7/Pos. 3) Einschalten:

Ein/Ausschalter drücken

Ausschalten:

Ein/Ausschalter loslasser

6.2 Feststellknopf (Bild 7/Pos. 2)Mit dem Feststellknopf (2) kann der Ein-/ Ausschalter (3) im Betrieb arretiert werden. Zum Ausschalten Ein-/ Ausschalter (3) kurz eindrücken.

6.3 Elektronische Drehzahlvorwahl (Bild 8/Pos. 1)

Mit dem Drehzahlregler kann die gewünschte Drehzahl voreingestellt werden. Drehen Sie den Drehzahlregler in PLUS-Richtung, um die Drehzahl zu erhöhen, drehen Sie den Drehzahlregler in MINUS-Richtung um die Drehzahl zu verringern. Die geeignete Hubzahl ist vom jeweiligen Werkstoff und den Arbeitsbedingungen abhängig.
Die allgemeinen Regeln für die Schnittgeschwindig-

keit bei spanabhebenden Arbeiten sind auch hier gültig.
Mit feinen Sägeblättern können Sie im Allgemeinen

mit höherer Hubzahl arbeiten; gröbere Sägeblätter verlangen nach niedrigeren Geschwindigkeiten. Position 1-2 = Niedrige Hubzahl (für Stahl)

Position 3-4 = Mittlere Hubzahl (für Stahl. Weichmetall, Kuststoff)

Position 5-6 = Hohe Hubzahl (für Weichholz. Hartholz, Weichmetall, Kunststoff)

- 6.4 Einstellung Pendelhub (Bild 9/Pos. 8)

 Am Umschalter für Pendelhub (8) kann die stärke der Pendelbewegung des Sägeblattes (12) beim Hub eingestellt werden.

 Sie können Schnittgeschwindigkeit,
- Schnittleistung und Schnittbild an das zu bearbeitende Werkstück anpassen.

Stellen Sie den Umschalter für Pendelhub (8) auf eine der folgenden Positionen:

Position 0 = Keine Pendelung Material: Gummi, Keramik, Aluminium, Stahl Anmerkung: Für feine und saubere Schnittkanten, dünne Materailien (z.B. Bleche) und harte

Position 1 = Kleine Pendelung Material: Kunststoff, Holz, Aluminium Anmerkung: Für harte Materalien

Position 2 = Mittlere Pendelung Material: Holz

Position 3 = Große Pendelung

Material: Holz

Anmerkung: Für weiche Materalien und Sägen in Faserrichtung

Die beste Kombination von Drehzahl- und Pendelhubeinstellung ist vom zu bearbeitenden Material abhängig. Wir empfehlen die ideale Einstellung stets anhand eines Probeschnittes an einem Abfallstück zu ermitteln.

6.5 Ausführen von Schnitten

- Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter (3) nicht eingedrückt ist. Verbinden Sie erst dann
- den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose. Schalten Sie die Stichsäge nur mit eingesetztem Sägeblatt ein
- Verwenden Sie nur einwandfreie Sägeblätter. Wechseln Sie stumpfe, verbogene oder rissige Sägeblätter sofort aus.
 Platzieren Sie den Sägefuß flach auf dem zu
- bearbeitendem Werkstück. Schalten Sie die
- Lassen Sie das Sägeblatt anlaufen, bis es die volle Geschwindigkeit erreicht hat. Führen Sie dann das Sägeblatt langsam an der Schnittlinie entlang. Üben Sie dabei nur leichten Druck auf das Sägeblatt aus. Beim Sägen von Metall sollte die Schnittlinie mit
- einem geeigneten Kühlmittel bestrichen werden.

6.6 Aussägen von Bereichen (Bild 10) Bohren Sie mit einer Bohrmaschine innerhalb des auszusägenden Bereiches ein 10 mm großes Loch. Führen Sie das Sägeblatt in dieses Loch ein und beginnen Sie, den gewünschten Bereich auszusägen.

6.7 Ausführen von Parallelschnitten

- Parallelanschlag montieren und entsprechend justieren (siehe Punkt 5.3).
- Hinweise in Punkt 6.5 beachten.
- Schnitt wie in Bild 11 dargestellt ausführen

- **6.8 Gehrungsschnitt** Winkel am Sägeschuh entsprechend einstellen (siehe Punkt 5.4)
- Hinweise in Punkt 6.5 beachten. Schnitt wie in Bild 12 dargestellt ausführen.

7. Austausch der Netzanschlussleitung

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

8. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

- Reinigung
 Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Druckluft bei nieungem Druck aus. Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

8.2 Kohlebürsten

Bei übermäßiger Funkenbildung lassen Sie die Kohlebürsten durch eine Elektrofachkraft überprüfen. Achtung! Die Kohlebürsten dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgewechselt werden.

8.3 Wartung Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

8.4 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

Typ des Gerätes

- Artikelnummer des Gerätes Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen E Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

9. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!



1	C C Komformitätoorkiänum		
1	Konformitätserklärun	ISC-GmbH ·	Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar
	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el articulo declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo forklario folgende decensistammelse enl. EU-directiva CE en company and conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo declara decensistamente enl. EU-directiva CE en company and promismo de la company and particular decensistamente enl. EU-directivo general en company and promismo de EU-directivo general en conformitate cu linia directiva CE es i normele valabile pentru articolul. "üru in le ligili olarak AB 70 knetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıkla masını sunar. Önλövet rıyı ακόλοθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπο για το προϊόν	dichiara la ser direttiva UE e attessiver fro la tentio di IEU pentio di IEU a norem pia di Riversi di IEU a norem pia di IEU a norem pia di IEU a norem pia serio di IEU pentio di IEU	onformitást jelenti ki a termékek- EU-irányvonalak és normák szerint dečo skladnost po smernici EU artikel. dność wymienionego poniżej tepującymi normami na rektywy WE. lujúce prehlásenie o zhode podľa a noriem pre výrobok. педного съответствие съгласно и нормите на ЕС за продукта. відповідність згідно з Директивою ртами, чинними для даного товару stavuse järgnevatele EL direktiivi lele tikti pagal ES direktyvas ir normas eçi konformitet u skladu s odred
	<u> </u>	ge YPL 653	
Ļ			
X	98/37/EC	87/404/EEC	
X	2006/95/EC	R&TTED 1999/5/EC	
	97/23/EC	2000/14/EG_2005/8	8/EC:
X	2004/108/EC	95/54/EC:	
	90/396/EEC	97/68/EC:	
	89/686/EEC		
	EN 60745-1; EN 60745-2 EN 61000-3	2-11; EN 55014-1; 3-2; EN 61000-3-3	EN 55014-2;
	Landau/Isar, den 17.07.2008	Weichselgartner	She de Mayr
		General-Manager	Product-Management
	-Nr.: 43.211.11		

Anleitung_YPL_653_SPK7:_ 19.08.2008 13:41 Uhr Seite 11



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:
Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschaftsund Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

(3) Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der ISC GmbH zulässig.

Anleitung_YPL_653_SPK7:_ 19.08.2008 13:41 Uhr Seite 13

Technische Änderungen vorbehalten







Sehr geehrte Kunden!

ZGONC verlängert bei allen Werkzeugen, Maschinen und Geräten die Herstellergarantie auf mindestens 5 Jahre.

Sollte trotz unserer Qualitätskontrollen einmal ein Defekt auftreten, bringen Sie dieses Produkt bitte - unter Mitnahme des Originalkaufbeleges - in eine unserer Filialen, wo dann entweder eine kostenlose Verbesserung durch den Hersteller veranlasst oder ein Austausch vorgenommen wird.

Sollte ein Garantiefall nicht eindeutig feststellbar sein, behalten wir uns vor, das Produkt zwecks Überprüfung an den Hersteller oder eine autorisierte Fachwerkstätte zu senden.

Ausgenommen von der 5 Jahre Zgonc - Garantie sind Mängel, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler, sondern auf Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Bruch oder mangelnde Wartung und Pflege zurückzuführen sind.

Hierbei sind die Garantiebestimmungen des Herstellers bindend !

Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung! Danke.

ZGONC Handel GmbH
 Modecenterstrasse 3
 A-1030 Wien

GARANTIEURKUNDE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicerufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgen-

- 1. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- 2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten einge-

Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder untung (wie durch z.b. Anischluss an eine laische Neizspärhung oder Strönlart), missorauchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen
Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltanwendung oder
Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- 4. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches übersenden Sie bitte das defekte Gerät portofrei an die unten angegebene Adresse. Fügen Sie den Verkaufsbeleg im Original oder einen sonstigen datierten Kauf-nachweis bei. Bitte bewahren Sie deshalb den Kassenbon als Nachweis gut auf! Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantieumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse

iSC GmbH • Eschenstraße 6 • 94405 Landau/Isar (Deutschland)

E-Mail: info@isc-gmbh.info . Internet: www.isc-gmbh.info

ilt Ⅰ ❷ Ihre Anschrift eintragen Ⅰ ❷ Fehlerbeschreibung Ⅎ eine Kople des Kaufbeleges beilegen	🚯 Service Hotline kontaktieren oder bei ISC-Webadresse anmelden - es wird Ihnen eine Reburennummer zugeteilt I 🔞 ihre Anschrift eintragen I 🔞 Fehlerbeschreibung und ArtNr. und INr. angeben I 🐧 Garantiefall JA/NEIN ankreuzen sowie Kaufbeleg-Nr. und Datum angeben und eine Kopie des Kaufbeleges beliegen	Service Hotline kontak- und ArtNr. und INr. ang
	NEIN □ Kaufbeleg-Nr. / Datum:	⊙ Garantie: JA □
standung möglichet genau. Dadurch können wir bung mit Begriffen wie "Gerät funktioniert nicht"	Serr geehrie Kundin, sehr geehrer Kunde, bitte beschreiben Sie uns die von Ihnen festgestellte Fehlfunktion Ihres Gerätes als Grund Ihrer Beanstandung möglichst genau. Dadurch können wir für Sie Ihre Reklamation schneller bearbeiten und Ihnen schneller helfen. Eine zu ungenaue Beschreibung mit Begriffen wie "Gerät funktioniert nicht" oder "Gerät detekt" verzögert hingegen die Bearbeitung erheblich.	Sehr geehrte Kunden, sehr geehrter Kunden, bitte beschreiben Sie uns die von Ihmen fes für Sie Ihre Reklamation schneller bearbeit oder "Gerät defekt" verzögert hingegen die
I-Nr.:	Welcher Fehler ist aufgetreten (genaue Angabe): ArtNr.: ❷	Welcher Fehler ist a
Mobil:	On a	PLZ
Telefon:		Straße / Nr.:
Retouren-Nr. iSC:		Name:
.isc-gmbh.info	Service Hotline: 0820 / 500 660 · www.isc-gmbh.info	0

EH 07/2008 (01)